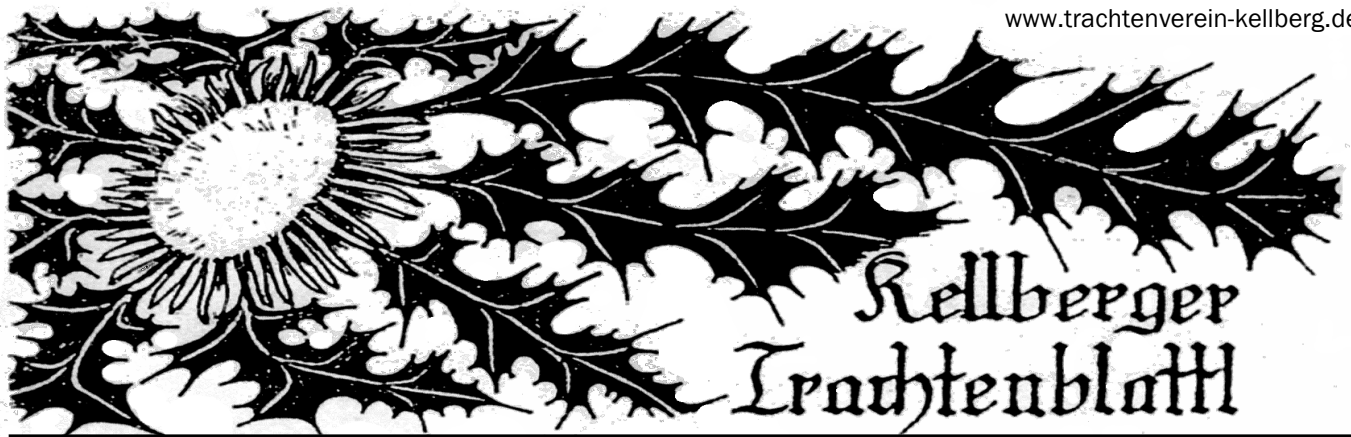




Kellberg, im Oktober 2001

Oktober / November / Dezember

Endlich is's Trachtenblattl do...

Was is do drin?

Ausflug nach Bröthen

2

Geburtstage

3

Ehrungen 2001

3

Große Ehrung für Isolde Lang

4

Einladung zur Jahreshauptversammlung

5

Termine

6

MITMACHEN!!!

(as) ...liabe Leit, fast schon nicht mehr erhofft, jetzt ist es aber endlich da. Dieses mal hat es schon sehr lange gedauert bis das Trachtenblattl Herbst/Winter 2001 vor Euch liegt.

Entschuldigt bitte die lange Trachtenblattlose Zeit, leider bin ich bisher nicht dazu gekommen dieses zu Schreiben. Die Termine vom Oktober habe ich trotzdem übernommen, da das Blattl vielleicht einmal für die Chronik sehr wichtig sein wird und hier nicht einfach ein Monat fehlen sollte.

Bei Christian Anetseder möchte ich mich sehr herzlich für den Bericht über unseren Bröthen-Ausflug bedanken, jeder der dabei war wird es bescheinigen können es, war wunderbar!

Allen Helferinnen und Hel-

fern die beim Leonhardi-Umritt so fleißig waren gilt ebenfalls ein herzlicher Dank, dieser Tag wurde trotz der kurzen Vorbereitungszeit ein voller Erfolg

der Jahreshauptversammlung vorstellen.

Ein bewegtes Quartal liegt hinter uns, ich hoffe auch im letzten Quartal auf Euer Mithilfe und Unterstützung, auch wenn es manchmal etwas viel ist. Es macht aber nach wie vor Spaß, wenn man für uns selber die Öffentlichkeit und vor allem für die Heimat da sein kann.

Wir können großes, mit kleinen Schritten bewältigen. Diese Schritte fallen manchmal etwas schwer aber dann fallen sie, vor allem bei Erfolgen, wieder um so leichter.

Allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern wünsche ich einen besinnlichen Jahresausklang mit viel Gesundheit, Freude und Glück.

...mit ♥-lichen Trachtengrüßen

Alex Sagberger



Fachliteratur...

- * *Schönere Heimat, Bayerischer Landesverein für Heimatpflege*
- * *Gauchronik, Dreiflüßegau*
- * *Vom Achtertanz zum Zwoasteyrer, Bayerischer Trachtenverband*

Internetadressen...

- * www.trachtenverein-kellberg.de
- * www.trachtenverband-bayern.de
- * www.gauverband.org
- * www.bairische-sprache.de
- * www.trachtler.at
- * www.kellberg.de
- * www.heimat-bayern.de

Infos und Verantwortlich:
Alex Sagberger 08501/8484



Besuch bei der Sorbischen Tanz- und Trachtengruppe Bröthen **vom 10. – 12. August 2001**

In den Morgenstunden gegen 03:00 Uhr brachen wir „eine verwegene Gruppe des Trachtenvereins Kellberg, mit ein paar auserlesenen Freunden des Salzweger Trachtenvereins und unserem Busfahrer Klaus, der in aller Herrgottsfrüh noch eine Ehrenrunde in Kellberg gefahren ist, in Richtung Bröthen (Sachsen) auf, um an deren 600 Jahr Feier ihres Dorfes mitzufeiern.

Bewaffnet mit mehreren Kilo „Knackern“ und einer nie versiegenden Bierquelle erreichten wir sehr schnell über Regensburg – Hof – Plauen unsere erste Station Dresden. In Dresden angekommen erwartete uns schon unser Stadtführer, welcher uns die schönsten Sehenswürdigkeiten der Stadt mit ihrer interessanten Geschichte ausführlich zeigte und schilderte, so daß wir die negative Begleiterscheinung „Hunger und Durst“ noch gerade unter Kontrolle bringen konnten.

Als nächste Station stand die Radeberger Brauerei auf dem Programm, was bei uns zumindest die Hoffnung aufkommen ließ, daß zumindest der zweite Negativfaktor „Durst“ bald der Vergangenheit angehört.

Angekommen in der Brauerei überbrückten die Salzweger und Kellberger Buam mit ein paar schneidigen Plattlern die Wartezeit bis zur Braureiführung. Im Anschluß an der interessanten Führung konnten wir bei der abschließenden Bierprobe wieder einmal die Vormachtstellung der Bayern beim Bierverzehr unter Beweis stellen. Denn dieses möchten uns die Sachsen nach deren Informationen streitig machen, aber die Betonung liegt nach wie vor und mit Sicherheit auch noch in ferner Zukunft auf „möchten“.

Beim anschließenden Mittagessen in einer benachbarten Brauereigaststätte wurde dann auch noch der Hunger erfolgreich bekämpft. Nach ca. zweistündiger Fahrt erreichten wir schließlich das Ziel unserer Reise, „Bröthen“, wo wir auch sofort von unseren Gastgebern sehr herzlich empfangen wurden. Während wir uns bei einer kredenzten Brotzeit noch stärkten, wurde auch schon die

Quartiervergabe rasch durchgeführt. Der erste Tag fand mit dem ersten Kennenlernen und einer Tanzprobe im Jugendheim seinen Abschluß am großen Lagerfeuer bei einer geselligen Runde.

Am zweiten Tag unserer Reise fuhrten wir nach dem Frühstück zu einer Betriebsbesichtigung der „Schwarzen Pumpe“. Die Schwarze Pumpe ist ein mit 4,5 Milliarden DM neu erbautes Braunkohlekraftwerk, welches uns mit seiner hochmodernen Technik und mit seinen futuristisch wirkenden Dimensionen sehr beeindruckt hat. Nach dem Mittagessen in der Kantine des Kraftwerkes machten wir uns auf den Weg zurück nach Bröthen, wo wir uns bei unseren Gastgebern mit unseren Trachten fesch machten, für den Festnachmittag am Dorfplatz. An diesem Festnachmittag zeigten die anwesenden Trachtengruppen ihre Tänze vor dem aufgebauten Bierzelt. So haben auch wir mit einigen Tänzern und Plattlern zum Gelingen des Nachmittages beigetragen, nachdem Alex und Harri unsere Erinnerungsgeschenke überreichten und unsere Vereine und Trachten etwas vorstellten. Diesen geselligen Nachmittag mit vielen Trachten und Darbietungen ließen wir dann im Bierzelt gemütlich ausklingen. Am Abend freuten wir uns schon auf den Auftritt der Gruppe „Karat“, welche am idyllisch gelegenen See ein Konzert gab. Doch als es soweit war, haben ihre Lieder und Musik (bis auf die Bassdröhnung) keinen von uns vom Hocker gerissen, geschweige denn von der Bierbank. Alle waren sich einig, daß diese Gruppe schon sehr unter Altersschwäche leidet.

Vor dem Konzert wurde auf der anderen Uferseite des Sees ein sehr beeindruckendes Feuerwerk gezündet, welches sich an der Wasseroberfläche sehr schön wiedergespiegelt hat, so daß dieser Abend doch noch seinen Höhepunkt haben sollte. Im fast leeren Bierzelt haben wir aber dann selbst für Stimmung gesorgt, da sich auch die Außentemperatur merklich abgekühlt hatte.

Auf dem Heimweg wurde noch bei so manchen Herbergseltern eingekehrt und die feuchtfröhliche Stimmung für so manchen bis in die frühen Morgenstunden hinausgezögert.

Am nächsten Morgen nahmen wir aber alle vollzählig am evangelischen Festgottesdienst in einem alten Stadel teil, welcher auch vom örtlichen Pfarrer sehr lebendig gestaltet wurde. Beim anschließenden Frühschoppen hatte man auch noch die Gelegenheit, wie die Tage vorher zur Besichtigung der Ausstellung im neu erbauten Gemeindehaus über die Geschichte des Dorfes mit ihren Traditionen, welche sehr Interessant war und viel Anklang fand.

Am Nachmittag fand dann der große Festzug statt. Bei dem bunt zusammengestelltem Zug stellten die beteiligten Personen und Gruppen die 600-jährige Geschichte des Dorfes dar. Wir reihten uns vor der Bröthener Trachtengruppe ein, und zogen von einem ca. 1km entfernten Ortsteil des Dorfes nach Bröthen. Da der Zug mehrmals zum Stillstand kam, bot sich für die Salzweger die Gelegenheit, ihre Goaßl'n schnalzn zu lassen. Währenddessen hatte auch unser Fahnenjunker der Buiverl wieder unter Beweis gestellt, daß er das Fahnenschwingen, trotz Gegenwind, noch nicht verlernt hat. Vielleicht hat ihn auch unser neuer Taferlbua, der Reither Heinz angespornt. Im Ortskern von Bröthen wurde jede Gruppe begrüßt und vorgestellt. Auch wir erhielten von den mehreren tausend Besuchern sehr viel Beifall. Etwas müde und abgekämpft stärkten wir uns noch am Festplatz, bevor wir die Heimreise antraten. Gegen 17:00 Uhr verabschiedeten wir uns von unseren Freunden und Gastgebern aus Bröthen, denen wir drei schöne Tage verdanken können. Nach 7 Stunden Heimfahrt mit einem Zwischenstopp bei Hof setzte uns unser Busfahrer Klaus gegen 1:00 Uhr wieder zu Haus ab.

Alle die dabei waren sind sich einig, daß das sicherlich nicht die letzte Fahrt nach Bröthen war, die im übrigen so hervorragend von unserem Vorstand dem Alex vorbereitet wurde, und bei dem wir uns alle nochmals recht herzlich bedanken möchten.

Christian Anetseder

Ois guade zum Geburtstog....

Stemplinger Franz 03.Oktober
 Watzinger Burgi 03.Oktober
 Schießl Wolfgang 07.Oktober
 Fuchs Michaela 08.Oktober
 Böhmisches Alois 11.Oktober
 Moos Theres 14.Oktober
 Breitenfellner Herbert 14.Oktober
 Hendel Monika 16.Oktober
 Schwarz Georg 18.Oktober
 Sonnleitner Josef 19.Oktober
 Grübl Gaby 20.Oktober
 Zillner Lutz 20.Oktober
 Fuchs Rosa 21.Oktober
 Fürst Josef 22.Oktober
 Kurz Martina 22.Oktober
 Fellinger Manfred 22.Oktober
 Meisinger Josef 22.Oktober
 Haupt Christian 26.Oktober
 Hergesell Markus 27.Oktober
 Sonnleitner Rosmarie 30.Oktober

*Kronawitter Elisabeth 01.Nov.
 Anetzberger Elisabeth 01.Nov.
 Eichberger Günter 06.November
 Oberneder Herbert 07.November
 Schwarz Georg 08.November
 Watzinger Elisabeth 10.November
 Schiermeier Martin 11.November
 *Jüttner Maria 12.November
 Watzinger Anton 13.November
 *Dengg Rosa 14.November
 Stockbauer Christine 14.November
 Ortner Renate 16.November
 Falkner Hermann 21.November
 Bremm Ernst 21.November
 Zillner Edmund 24.November
 Böhmisches Martin 24.November
 Andorfer Alfons 27.November
 Winkelbauer Johanna 29.Nov.
 Donaubauer Erna 29.November
 Jüttner Manfred 30.November

Kurz Adalbert 07.Dezember
 Tanzer Maria 09.Dezember
 Eschmann Christian 10.Dezember
 Stangl Franz 13.Dezember
 Windpassinger Frieda 16.Dez
 Sagberger Alex 16.Dezember
 Wieninger Hubert 19.Dezember
 Fisch Hermann 25.Dezember
 Eichberger Manfred 27.Dezember
 Meisinger Sabine 28.Dezember
 Mitterbauer Markus 31.Dezember

... wünscht der Heimat- und Trachtenverein Kellberg

Jahreshauptversammlung am 17.11.2001

Am 17.11.2001 findet die Jahreshauptversammlung im Kurgästehaus Kellberg statt. Um 19:00 Uhr feiern wir gemeinsam einen Gottesdienst, danach treffen wir uns zur Versammlung (siehe auch Einladung).

Auch dieses Jahr werden wieder einige langjährige Mitglieder geehrt, euch bitte ich besonders bei dieser Versammlung dabei zu sein. Dies sind für...

...10 Jahre

Anetseder Barbara
 Böhmisches Anni
 Breitenfellner Herbert
 Höfler Christine
 Sagberger Maria
 Schiermeier Martin
 Stöckl Florian
 Zeilberger Christina
 Zillner Edmund

Zillner Lutz

...20 Jahre

Bachl Hermann
 Bachl Hermann
 Blöchl Erna
 Fuchs Brunhilde
 Haselbeck Walburga
 Höfler Johann
 Schiermeier Margarethe
 Seiser Elisabeth

...25 Jahre

Dirndorfer Walter
 Dirndorfer Maria

Ich danke Euch bereits jetzt für eine zahlreiche Teilnahme.

Alex Sagberger

P.S.

Sollte jemand übersehen worden sein, bitte melden!!!!

Die Silberdistel...

...unsere Vereinsblume gibt es jetzt als Anstecker.

Der Verein hat einige Exemplare in kleiner Ausführung (z.B. für den Hut, Jacke) und in größerer Ausführung (z.B. als Brosche, vor allem für die Kinderblusen, oder für die Dirndl) angeschafft. Der kleine Stecker kostet 10,— DM und der große 15,— DM. Die Anstecker sind aus hochwertigem Material und können jederzeit bei Alex Sagberger bestellt, bzw. gekauft werden.

Bei der Jahreshauptversammlung werden diese vorgestellt.

Derzeit nur eine begrenzte Anzahl vorhanden, Vorbestellungen unter 08501/8484.

Hohe Auszeichnung für Isolde Lang

Ehrung für hervorragende Jugendarbeit, vom Bayerischen Trachtenverband

(as) Anlässlich der Jahreshauptversammlung des Dreiflüsse Trachtengaues wurde unsere langjährige Jugendleiterin Isolde Lang für ihre Verdienste in der Trachtenjugendarbeit mit der silbernen Ehrennadel und der Ehrenurkunde der Bayerischen Trachtenjugend ausgezeichnet.

Diese Auszeichnung wird jährlich nur an höchstens drei Trachtler vergeben, die sich um die Jugendarbeit verdient gemacht haben. Isolde hat unsere Jugend von 1985 bis 2000 betreut und viele Arbeitsstunden dafür aufgebracht. Mit viel Geduld und Einfühlungsvermögen studierte sie den Kinder und Jugendlichen viele Volkstänze ein. Aber auch Spaß und Spiel kamen nicht zu kurz, so das sie viele begeistern konnte auch weiterhin beim Verein zu bleiben und mitzuarbeiten. Sie wurde dabei immer

von ihrem Mann Franz unterstützt, der ebenfalls mit viel Fleiß dabei war und ihre Arbeit auch tatkräftig unterstützt hat.



In der nächsten Zeit wollen sich Isolde und Franz ganz ihrer kleinen Tochter Theresa widmen, wir hoffen aber, daß die kleine Theresa ebenfalls eine so eifrige Trachtlerin wie ihre Eltern wird und die drei gemeinsam unseren Verein bereichern werden.

Die Auszeichnung der Bayerischen Trachtenjugend soll eine kleine Anerkennung für die große Mühe sein und zugleich auch Ansporn für die Zukunft.

Wir möchten uns bei Dir, Isolde, sehr herzlich für Deine Bemühungen um den Verein bedanken und wünschen Dir, Franz und der kleinen Theresa alles Gute in Zukunft.

Im Namen des Vereins

Alex Sagberger





Herzliche Einladung

zur

Jahreshauptversammlung

am 17.11.2001

im Kurgästehaus Kellberg

18.45 Uhr gemeinsamer Kirchenzug

19.00 Uhr Gottesdienst für die verstorbenen Mitglieder

20.00 Uhr Jahreshauptversammlung im Kurgästehaus Kellberg mit folgender

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Berichterstattung der Vorstandschaft
Kassenbericht / Entlastung des Kassiers
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Ehrungen
6. Grußworte der Ehrengäste
7. Veranstaltungen
8. Anträge, Wünsche, Verschiedenes

Es wird gebeten Anträge schon vorher an den Vorstand zu geben.

Wir hoffen Euch recht zahlreich begrüßen zu dürfen.

Mit freundlichem Trachtengruß
Die Vorstandschaft

Heimat- und Trachtenverein Kellberg e.V. Birketweg 5
 94136 Kellberg
 Telefon: 08501/914483 Fax: 08501/914484
 E-Mail: sagberger@t-online.de

Termine – Termine

Oktober 2001

02.10.2001	19:00 Uhr	Heimatabend	KGH
06.10.2001	20:00 Uhr	Vereinsabend	Hofbauernstubn
	20:00 Uhr	Rundfunkaufnahme	Raßreuth
12.10.2001	13:00 Uhr	Wagenzieren	Wintersberger
	20:00 Uhr	Leonhardi-Hoagoartn	KGH
14.10.2001		Leonhardiritt	Kellberg
20.10.2001	20:00 Uhr	Theater „Bäckermeister Striezl“	KGH
26.10.2001	20:00 Uhr	Theater „Bäckermeister Striezl“	KGH
27.10.2001	20:00 Uhr	Theater „Bäckermeister Striezl“	KGH
	19:00 Uhr	Gauversammlung	Unteriglbach
31.10.2001	19:00 Uhr	Heimatabend	KGH

November 2001

03.11.2001	20:00 Uhr	Theater „Bäckermeister Striezl“	KGH
		anschließend Vereinsabend im Gasthaus „Zum Größ Gott“!	
		d.h. wir gehen gemeinsam ins Theater...	Andorfer
17.11.2001	19:00 Uhr	Gottesdienst für verstorbene Mitglieder	Kirche
	20:00 Uhr	Jahreshauptversammlung	KGH
18.11.2001	09:00 Uhr	Volkstrauertag	Kirche

Achtung: Tanzproben werden von den Vortänzern noch bekannt gegeben!!!

Dezember 2001

08.12.2001	16:00 Uhr	Nikolausfeier (für Kinder und Jugendliche!)	Hofbauernstubn
	20:00 Uhr	Nikolausfeier und Vereinsabend für alle!!!!	Hofbauernstubn
24.12.2001		Frohe Weihnachten	
31.12.2001	24:00 Uhr	A GUAD'S NEIS	

Achtung: Tanzproben werden von den Vortänzern noch bekannt gegeben!!!

Vorschau 2002

05.01.2002 Vereinsabend
 12.01.2002 Gauball in der Nibelungenhalle
 19.01.2002 Ball der Vereine im KGH
 16.02.2002 Starkbieranstich, wahrscheinlich in Salzweg
 usw...

*Wir bitten um zahlreiche Teilnahme bei den Veranstaltungen, allen aktiven möchten wir ans Herz legen,
 wenn jemand einmal nicht Zeit hat bitte um Rückmeldung – sehr wichtig für die Planungen!!!!*

Weisheiten:

Das Leben ist bezaubernd, man muß es nur durch die richtige Brille sehen. (Alexandre Dumas)

Lebensklugheit bedeutet: Alle Dinge möglichst wichtig, aber keines völlig ernst zu nehmen. (Arthur Schnitzler)